ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαΐου 1994

για τον καθορισμό των ειδικών όρων εισαγωγής προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ταϊλάνδης

(94/325/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1991 για τον καθορισμό των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά αλιευτικών προϊόντων (1), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι η αποστολή εμπειρογνώμονος της Επιτροπής μετέβη στην Ταϊλάνδη για να διαπιστώσει ότι τηρούνται οι όροι παραγωγής, αποθήκευσης και αποστολής των αλιευτικών προϊόντων με προορισμό την Κοινότητα·

ότι οι προδιαγραφές της νομοθεσίας της Ταϊλάνδης όσον αφορά την επιθεώρηση και τον υγειονομικό έλεγχο των αλιευτικών προϊόντων μπορούν να θεωρηθούν ως ισοδύναμες με εκείνες που καθορίζονται από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ·

ότι αρμόδια αρχή στην Ταϊλάνδη, (Ministry of Agriculture, and Cooperatives, Department of Fisheries), καθώς και η υπηρεσία επιθεώρησης Fish Inspection and Quality Control Division είναι σε θέση να επαληθεύσουν με τρόπο αποτελεσματικό την εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας·

ότι οι λεπτομέρειες πιστοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ περιέχουν και τον ορισμό ενός υποδείγματος πιστοποιητικού, τουλάχιστον τη γλώσσα στην οποία πρέπει να έχει συνταχθεί καθώς και την ειδικότητα του υπογράφοντος·

ότι πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, να τίθεται στις συσκευασίες των αλιευτικών προϊόντων, μια σήμανση που να περιλαμβάνει το όνομα της τρίτης χώρας και τον αριθμό εγκρίσεως της εγκαταστάσεως προέλευσης·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων· ότι ο κατάλογος αυτός πρέπει να καταρτιστεί με βάση μια ανακοίνωση της αρμόδιας αρχής του Ministry of Agriculture, and Cooperatives, Department of Fisheries στην Επιτροπή· ότι εναπόκειται, στο Ministry of Agriculture, and Cooperatives, Department of Fisheries να διασφαλίσει την τήρηση των διατάξεων που προβλέπονται για το σκοπό αυτό στο άρθρο 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·

ότι το Ministry of Agriculture, and Cooperatives, Department of Fisheries παρέσχε επισήμως τις διαβεβαιώσεις για την τήρηση των κανόνων που αναφέρονται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ και για την τήρηση των απαιτήσεων που είναι ισοδύναμες με εκείνες που περιγράφονται στην εν λόγω οδηγία για την έγκριση των εγκαταστάσεων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ως αρμόδια αρχή στην Ταϊλάνδη η οποία επαληθεύει και πιστοποιεί ότι τα αλιευτικά προϊόντα ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ αναγνωρίζεται το υπουργείο γεωργίας και συνεταιρισμών, τμήμα αλιείας, και τμήμα ποιοτικού ελέγχου Ministry of Agriculture, and Cooperatives, Department of Fisheries — Fish Inspection and Quality Control Division.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ταϊλάνδης πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

1. Κάθε αποστολή πρέπει να συνοδεύεται από ένα πρωτότυπο υγειονομικό πιστοποιητικό με αύξοντα αριθμό, συμπληρωμένο δεόντως, με ημερομηνία και υπογραφή, αποτελούμενο από ένα φύλο, το υπόδειγμα του οποίου εμφαίνεται στο παράρτημα Α.

2. Πρέπει να προέρχονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις που εμφαίνονται στον κατάλογο του παραρτήματος Β.

3. Κάθε συσκευασία, εκτός από την περίπτωση των χύμα κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων που προορίζονται για την παραγωγή κονσερβών, πρέπει να φέρουν με ανεξίτηλα γράμματα τη λέξη «Ταϊλάνδη» και τον αριθμό εγκρίσεως της εγκατάστασης.

(1) ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 15.

Άρθρο 3

1. Το πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 2 σημείο 1 πρέπει να συνταχθεί τουλάχιστον σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους όπου πραγματοποιείται ο έλεγχος.

2. Στο πιστοποιητικό πρέπει να εμφαίνεται το όνομα, η ιδιότητα και την υπογραφή του αντιπροσώπου της αρμόδιας αρχής της Ταϊλάνδης, καθώς και την επίσημη σφραγίδα της εν λόγω αρχής και για τις ενδείξεις που να χρησιμοποιείται διαφορετικό χρώμα από εκείνο των άλλων ενδείξεων που περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 1994.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 19 Μαΐου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ταϊλάνδης που προορίζονται για την Κοινότητα

Σχετικό: .....

Χώρα αποστολής:	Ταϊλάνδη
Αρμόδια αρχή:	Ministry of Agriculture and Cooperatives, Department of Fisheries
Υπηρεσία επιθεώρησης:	Fish Inspection and Quality Control Division

I. **Αλιευτικά προϊόντα**

Περιγραφή του προϊόντος αλιείας ή υδατοκαλλιέργειας (1):

— Είδη (επιστημονικές ονομασίες): .....

— Κράτος (2)και τόπος επεξεργασίας: .....

Κωδικός αριθμός (ενδεχομένως): .....

Τρόπος συσκευασίας: .....

Αριθμός συσκευασμένων μονάδων: .....

Καθαρό βάρος: .....

Απαιτούμενη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς: .....

II. **Καταγωγή αλιευτικών προϊόντων**

Ονομασίες και αριθμοί επίσημης εγκρίσεως της ή (των) εγκατάστασης(εων) που έχουν εγκριθεί από το Ministry of Agriculture Department of Fisheries για την εξαγωγή προς την Κοινότητα:

.....

.....

.....

.....

.....

III. **Προορισμός των αλιευτικών προϊόντων**

Τα αλιευτικά προϊόντα αποστέλλονται:

από: .....

(τόπος αποστολής)

προς: .....

(χώρα και τόπος προορισμού)

με το εξής μεταφορικό μέσο: .....

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέως: .....

.....

.....

Όνομα του παραλήπτη και διεύθυνση του τόπου παραλαβής: .....

.....

.....

IV. **Υγειονομική πιστοποίηση**

Ο επίσημος επιθεωρητής επιβεβαιώνει ότι τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που περιγράφονται ανωτέρω:

1. αλιεύθηκαν και υποβλήθηκαν σε επεξεργασία επί των πλοίων σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής που καθορίζονται από την οδηγία 92/48/ΕΟΚ·
2. εκφορτώθηκαν, υποβλήθηκαν σε επεξεργασία και, ενδεχομένως, συσκευάστηκαν, παρασκευάστηκαν, μεταποιήθηκαν, καταψύχθηκαν και αποψύχθηκαν ή αποθηκεύτηκαν σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής και στα πλαίσια των απαιτήσεων των κανόνων II, III και IV του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
3. υποβλήθηκαν σε υγειονομικό έλεγχο σύμφωνα με το κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·

(1) Διαγράψατε την περιττή ένδειξη.
(2) Ζωντανά, ψύξη, κατεψυγμένα, αλάτισμα, κάπνισμα, κονσερβοποίηση, κ.λπ.

4. συσκευάστηκαν, αποθηκεύθηκαν και μεταφέρθηκαν σύμφωνα με τα κεφάλαια VI, VII και VII του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·

5. δεν προέρχονται από τοξικά είδη ή από είδη που περιέχουν βιοτοξίνες·

6. τηρούν τα οργανοληπτικά, παρασιτολογικά, χημικά ή μικροβιολογικά κριτήρια που καθορίζονται για ορισμένες κατηγορίες αλιευτικών προϊόντων από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ και με τις αποφάσεις εφαρμογής·

7. επιπλέον όταν πρόκειται για κατεψυγμένα ή μεταποιημένα δίθυρα μαλάκια, τα μαλάκια αυτά να έχουν ληφθεί σε ζώνες παραγωγής που υπάγονται σε όρους τουλάχιστον ισοδύναμους με εκείνους που καθορίζονται από την οδηγία 91/492/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

Έγινε ....., την .....

(τόπος) (ημερομηνία)

Επίσημη σφραγίδα

.....

Υπογραφή του επίσημου επιθεωρητή

(Ονομασία με κεφαλαία γράμματα, τίτλος και ιδιότητα του υπογράφοντος)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων

Αριθμός εγκρίσεως	Εγκατάσταση	Διεύθυνση	Έγκριση η οποία έχει δοθεί έως (1)
1001	A & N Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1002	Aquastar Foods Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1003	Klang Co., Ltd	Rayong	απροσδιόριστος
1004	Lucky Union Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1005	N & N Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1006	Seafoods Enterprise Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1007	Siam Ocean Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1008	Surapon Nichirei Foods Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1009	Surapon Seafoods Public Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1010	Surat Seafoods Co., Ltd	Suratthani	απροσδιόριστος
1011	The Thai Fisheries Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1012	The Thai Fisheries Cooperation Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1013	Anglo-Siam Seafoods Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1014	I.C.C. Cosmos Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1015	Kiang Huat Sea Gull Trading Frozen Food Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1016	Narong Seafood Co., Ltd (Samutsakorn Branch)	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1017	Okeanos Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1018	Overseas Marine & Cold Storage Co., Ltd	Chana, Songkhla	απροσδιόριστος
1019	Premier Frozen Products Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1020	Seafresh Industry Public Co., Ltd	Chumporn	απροσδιόριστος
1021	STC Foodpak Ltd	Chonburi	απροσδιόριστος
1022	Siam Tin Food Product Co., Ltd	Satun	απροσδιόριστος
1023	Thai Luxe Enterprise Co., Ltd	Samutsongkram	απροσδιόριστος
1024	Thai Prawn Culture Center Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1025	Thai Union Frozen Products Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1026	A.P. Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1027	Bright Sea Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1028	Chaivaree Marine Products Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1029	Co-op Foods (Thailand) Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1030	Far East Cold Storage Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1031	Frionor (Thailand) Ltd	Bangkok	απροσδιόριστος
1032	Kantang Cold Storage Industry Co., Ltd	Trang	απροσδιόριστος
1033	Kantang Seafood Co., Ltd	Trang	απροσδιόριστος
1034	Kingfisher Holdings Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
1035	Kingfisher Holdings Ltd (Songkhla Branch)	Songkhla	απροσδιόριστος
1036	May Ao Co., Ltd	Bangkok	απροσδιόριστος
1037	Narong Seafood Co., Ltd (Songkhla Branch)	Songkhla	απροσδιόριστος
1038	Ongkorn Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1039	Pakpanang Coldstorage Co., Ltd	Nakornsrithamarat	απροσδιόριστος
1040	Queen Marine Food Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1041	Sam D Farm Co., Ltd	Chumphon	απροσδιόριστος
1042	S. Chaivaree Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1043	Seafood City Co., Ltd	Nakornsrithamarat	απροσδιόριστος
1044	Sea Horse Public Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1045	Sea Horse Public Co., Ltd Donsak Branch	Suratthani	απροσδιόριστος
1046	Sea Horse Public Co., Ltd Krabi Branch	Krabi	απροσδιόριστος
1047	Sea Horse (Suratthani) Trading Co., Ltd	Suratthani	απροσδιόριστος
1048	Shianlin Bangkok Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1049	Siamchai International Food Co., Ltd	Ranong	απροσδιόριστος

Αριθμός εγκρίσεως	Εγκατάσταση	Διεύθυνση	Έγκριση η οποία έχει δοθεί έως (1)
1050	S.K. Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1051	Spi Canning Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1052	Star Frozen Foods Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
1053	Takzin Samut Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1054	Tep Kinsho Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1055	Teppitak Seafoods Co., Ltd	Pattanee	απροσδιόριστος
1056	Tey Seng Cold Storage Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
1057	Thai International Seafoods Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1058	Thailand Fishery Cold Storage Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1059	Trang Seafood Products Co., Ltd	Trang	απροσδιόριστος
1060	Transamut Food Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1061	Tropical Seafood Products Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1062	Transiam Food Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1063	The Union Frozen Products Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
1064	V.I. International Co., Ltd	Ranong	απροσδιόριστος
1065	Yeenin Frozen Products Co., Ltd	Rayong	απροσδιόριστος
1066	Apitoon Enterprise Industry Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
1067	B.S. Manufacturing Co., Ltd	Bangkok	απροσδιόριστος
1068	Chao Phraya Coldstorage Co., Ltd	Bangkok	απροσδιόριστος
1069	Man A. Frozen Foods Co., Ltd	Songkhla	31 Μαΐου 1995
1070	Pacific Fish Processing Co., Ltd	Songkhla	31 Μαΐου 1995
1071	Southern Marine Products Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1072	Thavee Seafood Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1073	Thai Agri Foods Co., Ltd	Samutprakarn	31 Μαΐου 1995
1074	Thai Royal Frozen Food Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
1075	Unicord Public Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
1076	United Cold Storage Co., Ltd	Samutprakarn	31 Μαΐου 1995
1077	Patarat Tanakorn Co., Ltd	Ratchburi	απροσδιόριστος
1078	Pacific Kaneka Foods Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1079	Sethachon Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1080	Pacific A.C. Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1081	Sakorn Fishery Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1082	King Cold Storage Industry Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
1083	Aksara Foods Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1084	Asian Seafoods Coldstorage Public Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1085	Andaman Seafood Co., Ltd	Ranong	απροσδιόριστος
1086	T.S. Processing Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
1087	Thai Excel Foods Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
1088	Thai Seri Universal Co., Ltd	Samutprakarn	31 Μαΐου 1995
2001	ISA (International Seafood Associates) Co., Ltd	Nakornprathom	απροσδιόριστος
2002	Pataya Food Industries Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
2003	Southeast Asian Packaging And Canning Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
2004	Chotiwat Manufacturing Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
2005	Thai Union Manufacturing Co., Ltd	Samutsakorn	απροσδιόριστος
2006	Continental Pacific (1979) Ltd	Pattani	απροσδιόριστος
2007	Pan Asia (1981) Co., Ltd	Suratthani	απροσδιόριστος
2008	R.S. Cannery Co., Ltd	Samutprakarn	απροσδιόριστος
2009	Sea Horse Public Co., Ltd (Cannery)	Songkhla	31 Μαΐου 1995
2010	S.K. Foods Co., Ltd (Cannery)	Samutsakorn	απροσδιόριστος
2011	Narong Canning Co., Ltd	Bangkok	απροσδιόριστος
2012	Tropical Canning (Thailand) Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος
2013	Songkla Canning Public Co., Ltd	Songkhla	απροσδιόριστος

Αριθμός εγκρίσεως	Εγκατάσταση	Διεύθυνση	Έγκριση η οποία έχει δοθεί έως (1)
2014	Spi Canning Co., Ltd (Cannery)	Samutprakarn	απροσδιόριστος
2015	Thai Agri Foods Co., Ltd (Cannery)	Samutprakarn	31 Μαΐου 1995
2016	Surat Canning Co., Ltd	Suratthani	απροσδιόριστος
2017	Royal Canning Co., Ltd	Songkhla	31 Μαΐου 1995
2018	Siam Tin Food Product Co., Ltd (Cannery)	Satun	απροσδιόριστος
2019	Premier Canning Industry Co., Ltd	Samutprakarn	31 Μαΐου 1995
2020	Pattani Food Industries Co., Ltd	Pattani	απροσδιόριστος
2021	Poosin Thang Nguan Hah Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
2022	B & M Products Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
2023	Chin Huay Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
2024	Eastern Packer (AK) Co., Ltd	Trad	31 Μαΐου 1995
2025	Nimit Intermark Co., Ltd	Samutprakarn	31 Μαΐου 1995
2026	On-Green Produces Co., Ltd	Samutsakorn	31 Μαΐου 1995
2027	Unicord Public Co., Ltd (Cannery)	Samutsakorn	απροσδιόριστος

(1) Ημερομηνία ισχύος της εγκρίσεως ή απροσδιόριστος.